

Antonin Dvorák

(1841 – 1904)

# Slavonic Dance No. 4

*Sousedská (Opus 46)*

Arranged for Niibori Guitar Orchestra  
by  
Andrew Forrest

*In the event of a public performance, please include  
the arranger's name on the programme.*

© Copyright Andrew Forrest 2021  
[forrestguitarensembles.co.uk](http://forrestguitarensembles.co.uk)

# Slavonic Dance No. 4

Arranged for  
Niibori guitar orchestra  
by Andrew Forrest

*Sousedská (Opus 46)*

Antonin Dvorák  
(1841 – 1904)

**Tempo di Menuetto**

The musical score consists of ten staves, each representing a different instrument or voice part. The instruments are: Alto, Guitar 1, Guitar 2, Bass(N), Contrabass, Alt, Gtr 1, Gtr 2, Bass(N), and Cb. The score is in 3/4 time and B-flat major. The music features various dynamics such as *p*, *pp*, *mf*, *mp*, *fz*, and *tr*. Performance instructions like "grazioso" are also present. The Alto, Gtr 1, Gtr 2, and Bass(N) parts have melodic lines with sixteenth-note patterns. The Contrabass provides harmonic support with sustained notes. The Cb part consists of simple eighth-note chords.

A

14

Alt      *f*  $\nearrow$  *dim.*      *p*      *mf*  $\nearrow$       *p*

Gtr 1      *f*  $\nearrow$  *dim.*      *p*      *mf*  $\nearrow$       *p*

Gtr 2      *f*  $\nearrow$  *dim.*      *p*      *f*  $\nearrow$       *p*

Bass(N)      *f*      *dim.*      *p*      *mf*  $\nearrow$       *f*      *p*

Cb      *f*      *dim.*      *p*      *f*  $\nearrow$       *p*

20

Alt      *mf*  $\nearrow$       *f*      *p*  $\nearrow$       *pp*  $\nearrow$  *cresc.*

Gtr 1      *mf*  $\nearrow$       *f*      *p*  $\nearrow$       *pp*  $\nearrow$  *cresc.*

Gtr 2      *mf*  $\nearrow$       *f*      *p*  $\nearrow$       *pp*  $\nearrow$  *cresc.*

Bass(N)      *mf*  $\nearrow$       *f*      *p*  $\nearrow$       *pp*  $\nearrow$  *cresc.*

Cb      *mf*  $\nearrow$       *f*      *p*  $\nearrow$       *pp*  $\nearrow$  *cresc.*

26

Alt      rit      *a tempo*

Gtr 1      f      p dim.

Gtr 2      f      p dim.

Bass(N)      f      p dim.

Cb      f      p dim.

32

Alt      p      pp      cresc.

Gtr 1      p      pp      cresc.

Gtr 2      p      pp      cresc.

Bass(N)      p      pp      cresc. f

Cb      p      pp      cresc.

38

Alt      f      fp      dim.      pp      p

Gtr 1      f      fp      dim.      pp      p

Gtr 2      f      -      -      pp      p

Bass(N)      fp      dim.      pp

Cb      f      p      dim.      pp

**B**

44

Alt      ff

Gtr 1      ff

Gtr 2      ff

Bass(N)      ff

Cb      ff

49

Bass(N)

Cb

55

**C**

Alt

Gtr 1

Gtr 2

Bass(N)

Cb

D

61

Alt      Gtr 1      Gtr 2      Bass(N)      Cb

To Coda

68

Alt      Gtr 1      Gtr 2      Bass(N)      Cb

*p espressivo*

ppp      fz p      fz p      p

ppp      p

ppp

75

Alt      Gtr 1      Gtr 2      Bass(N)      Cb

Bass(N)      Cb

82

Alt      Gtr 1      Gtr 2      Bass(N)      Cb

Ritard      Cadenza  
*ad libitum*      rit

*fz p*      *cresc.*      *ff*

*fz p*      *cresc.*      *ff*

*cresc.*      *ff*

*cresc.*

**E** a tempo

Alt      *pp*      *mf*      *cresc.*      *f*

Gtr 1      *pp*      *mf*      *cresc.*      *f*

Gtr 2      *pp*      *mf*      *cresc.*      *f*

Bass(N)      *pp*      *mf*      *cresc.*      *f* *molto espressivo*

Cb      *pp*      *mf*      *f*

Alt      95      *cresc.*      *ff*

Gtr 1      *cresc.*      *ff*

Gtr 2      *cresc.*      *f* *marcato*      *ff*

Bass(N)      *ff*

Cb      *ff*

101

This section contains five staves of musical notation. The first three staves (Alto, Gtr 1, Gtr 2) are in treble clef, while the last two (Bass(N), Cb) are in bass clef. The key signature is one flat. Measure 101 starts with a dynamic of ***ff***. Measures 102 and 103 also have ***ff*** dynamics. Measure 104 has a dynamic of ***ffz***. Measures 105 and 106 both have ***ff*** dynamics.

107

This section contains five staves of musical notation. The first three staves (Alto, Gtr 1, Gtr 2) are in treble clef, while the last two (Bass(N), Cb) are in bass clef. The key signature is one flat. Measures 107 through 112 show various dynamics including ***fp***, ***fp dim.***, ***f***, and ***p***.

113

Alt      *p*      *molto dim.*      *pp*      *dim.*      *ppp*

Gtr 1      *p*      *molto dim.*      *pp*      *ppp*

Gtr 2      *p*      *molto dim.*      *pp*      *ppp*

Bass(N)      *p*      *molto dim.*      *pp*      *ppp*

Cb      *molto dim.*      *pp*      *ppp*

119

Alt      *pp*

Gtr 1      *mp*      *f*

Gtr 2      *p*      *< >*      *< f*

Bass(N)      *p*      *f*

Cb      *p*      *f*

G

125

Alt      

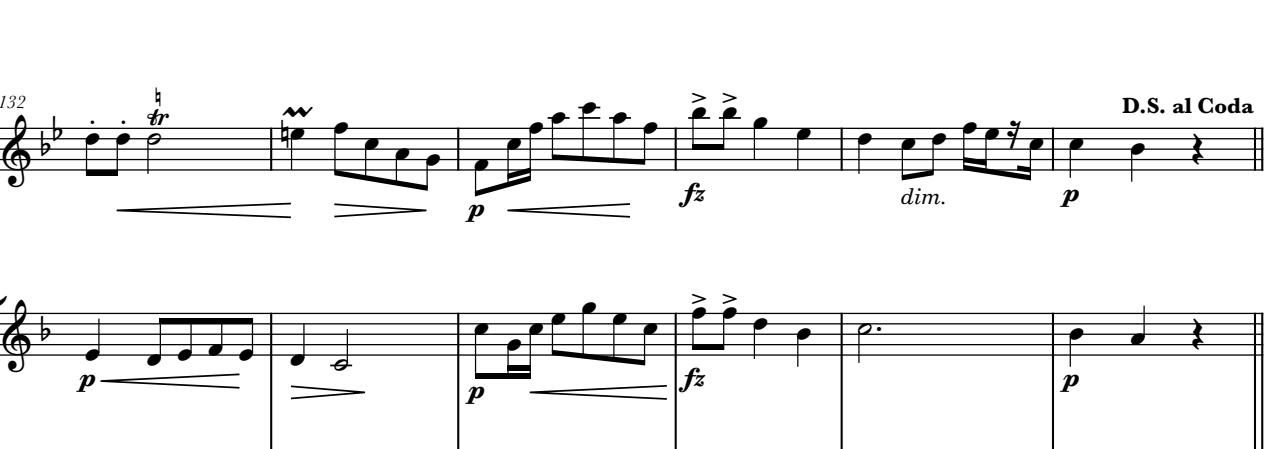
Gtr 1      

Gtr 2      

Bass(N)      

Cb      

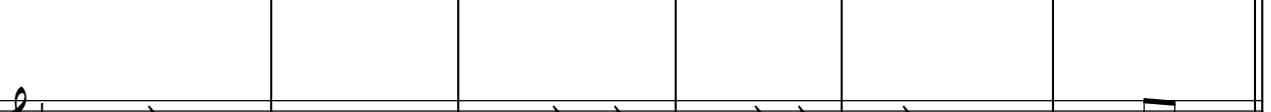
132

Alt      

Gtr 1      

Gtr 2      

Bass(N)      

Cb      

**Coda Più mosso**

138

Alt      **p** cresc. poco a poco      **f**

Gtr 1      **p** cresc. poco a poco      **f**

Gtr 2      **p** cresc. poco a poco      **f**

Bass(N)      **p** cresc. poco a poco      **f**

Cb      **p** cresc. poco a poco

143

Alt      **ff**

Gtr 1      **ff**

Gtr 2      **ff**

Bass(N)      **ff**

Cb      **ff**

Alto

# Slavonic Dance No. 4

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

*Sousedská (Opus 46)*

Antonin Dvorák  
(1841 – 1904)

**Tempo di Menuetto**

The sheet music consists of ten staves of music for the Alto part of a guitar ensemble. The music is in common time, mostly in G major or minor, with some sections in 3/4 or 2/4 time. The key signature changes frequently, indicated by sharps and flats. The dynamics range from *p* (pianissimo) to *f* (fortissimo). The tempo is marked as "Tempo di Menuetto". The music is divided into sections labeled I, II, III, V, VI, and CIII. Measure numbers are provided at the start of each staff. The first staff begins with a dynamic of *mp*, followed by *fz* and *mf*. The second staff starts with *V*, followed by *dim.* and *p*. The third staff starts with *II*, followed by *3*, *III*, and *tr*. The fourth staff starts with *pp grazioso*. The fifth staff begins with *V*, followed by *1/2CV*, *f*, and *dim.*. The sixth staff begins with *p*. The seventh staff is labeled "A" and begins with *III*, followed by *p* and *mf*. The eighth staff begins with *f*, followed by *pp*, *cresc.*, *f*, and *p*. The ninth staff begins with *a tempo*, followed by *f*. The tenth staff begins with *p*, followed by *pp*, *cresc.*, and *f*. The eleventh staff begins with *fp*, followed by *dim.*, *pp*, and *p*.

## Slavonic Dance No. 4 - Alto

## Slavonic Dance No. 4 - Alto

**F**

105      I

110      2       $\frac{1}{2}$  CI       $p$       molto dim.      pp

117      dim.      ppp      pp      III

**G**

127       $p$       pp grazioso      III

133      V       $\frac{1}{2}$  CV      f<sub>z</sub>      III      D.S. al Coda

Coda      Più mosso

138      p cresc. poco a poco      f

143      ff

Guitar 1

# Slavonic Dance No. 4

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

*Sousedská (Opus 46)*

Antonin Dvorák  
(1841 – 1904)

**Tempo di Menuetto**

1

**dim.** **p** **fz** **mf**

2

I

7

**dim.** **p**

A

I

13

**p** **f** **dim.** **p** **mf**

II

19

**p** **mf** **f** **p**

rit. . . . .

VIII

24

**pp** **cresc.** **f** **p** **dim.** **f**

**a tempo**

30

**V**

35

**pp** **cresc.** **f** **fp**

40

**dim.** **pp** **p**

**V**

44 III B I ff > > > -3 > > >

49 ½CV fz fz fz fz

56 C ② ② ff p mp

63 D dim. pp dim ppp

To Coda ⊕

70 I fz mf fz pp

76 fz pp < fz p fz p fz p

82 Ritard Cadenza ad libitum rit a tempo

89 VIII 2b> 4. 1. 3. b> mf cresc.

94 3. 4b. 1. 3. > b. 4b. 1. 3. b> ½CVI ½CX f cresc.

**F**

(3) ---

*ff*      *ff*      *ff*

CIII

105

*fp*      *fp dim.*      *fp*      *p molto dim.*

116

*pp*      *ppp*

**G**

$\frac{1}{2}$  CI

*mp*      *f*

128

*p*      *mp*      *p*

**D.S. al Coda**

**Coda**

**Più mosso**

*V*

*p cresc. poco a poco*

134

*p*      *fz*      *p*

139

*f*

144

*ff*

Guitar 2

# Slavonic Dance No. 4

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

*Sousedská* (Opus 46)

Antonín Dvorák  
(1841 – 1904)

**Tempo di Menuetto**

Musical score for guitar 2, page 1. The music is in 3/4 time, key signature is one flat. Dynamics include **p**, **fz**, and **mf**. Measures 1-7 are shown.

Musical score for guitar 2, page 2. Measure 8 starts with **p**, followed by **pp** and a series of eighth-note patterns. Dynamics include **p** and **pp**.

Musical score for guitar 2, page 3. Measure 14 starts with **f**, followed by **dim.**, **p**, and a section labeled **A**. Dynamics include **f**, **dim.**, **p**, and **f**.

Musical score for guitar 2, page 4. Measure 20 starts with **mf**, followed by **f**, **p**, and **pp**. Dynamics include **mf**, **f**, **p**, and **pp**.

Musical score for guitar 2, page 5. Measure 25 starts with **cresc.**, followed by **f**, **p**, and **a tempo**. Dynamics include **cresc.**, **f**, **p**, and **f**.

Musical score for guitar 2, page 6. Measure 30 starts with **p**. Dynamics include **p**.

Musical score for guitar 2, page 7. Measures 35-38 show a section labeled **III**, **cresc.**, and **2**. Dynamics include **pp**, **cresc.**, and **f**.

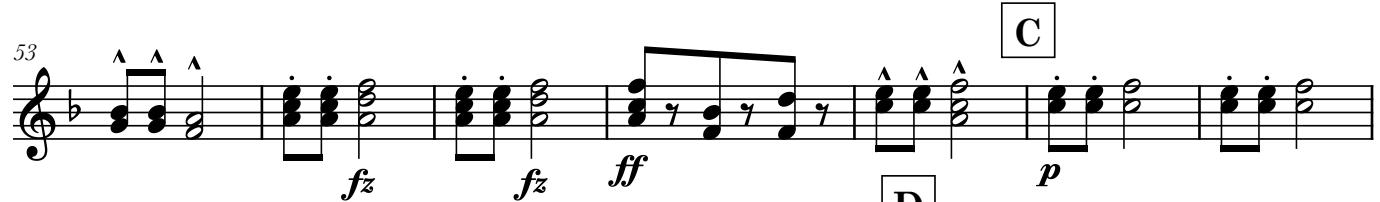
## Slavonic Dance No. 4 - Guitar 2

**B**

41 

47

**C**

53 

**D**

60 

To Coda 

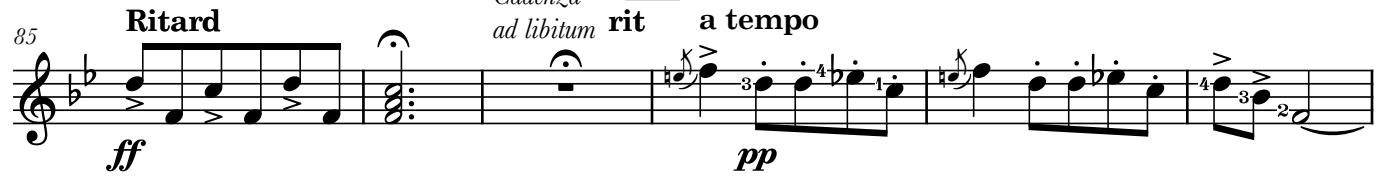
67 

73 

79 

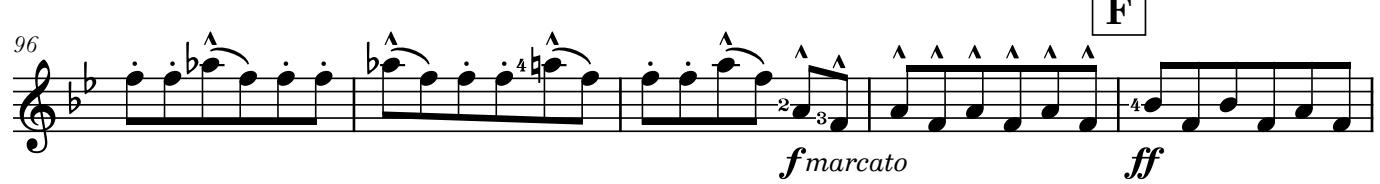
**E**

Ritard ad libitum rit a tempo

85 

91 

**F**

96 

101

106

112 CI

118

124

131

136

D.S. al Coda

Coda  
Più mosso

140

144

Bass(N)

# Slavonic Dance No. 4

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

*Sousedská (Opus 46)*

Antonin Dvorák  
(1841 – 1904)

**Tempo di Menuetto**

The sheet music for Bass(N) consists of ten staves of music. Staff 1 (measures 1-6) starts in common time (C.I), key signature of one flat, dynamic **p**, with a forte dynamic **fz** at the beginning of measure 4. Staff 2 (measures 7-13) starts in common time, key signature of one flat, dynamic **dim.**, **p**, **pp**, **mf**, **f**, **p**. Staff 3 (measures 14-19) starts in common time, key signature of one flat, dynamic **f**, **dim.**, **p**, **mf**, **f**, **p**. Staff 4 (measures 20-26) starts in common time, key signature of one flat, dynamic **mf**, **f**, **p**, **pp**. Staff 5 (measures 27-33) starts in common time, key signature of one flat, dynamic **cresc.**, **f**, **p**, **dim.**, **f**. Staff 6 (measures 34-39) starts in common time, dynamic **rit.**, **1/2CIII**, **a tempo**, **f**. Staff 7 (measures 40-45) starts in common time, dynamic **pp**, **dim.**, **pp**.

## Slavonic Dance No. 4 - Bass(N)

**B**

3 *ff*

49

53

57 *p*

63 *dim.* *pp dim* *ppp*

To Coda  $\Theta$

70 *p espressivo* *pp*

77 *p espressivo* *cresc.*

84 *Ritard* *ff* *III* *Cadenza ad libitum* *I rit*

**E** *a tempo*

*pp* *mf* *cresc.* *f molto espressivo*

## Slavonic Dance No. 4 - Bass(N)

96 F

**F**

**ff**

**104**

**ff**

**110**

**fp**

**p** *molto dim.*

**115**

**pp** *ppp*

**G**

**p** **f**

**p**

**127**

**fz**

**p** **pp**

**D.S. al Coda**

**Coda**

**Più mosso**

**134**

**fz**

**dim. p**

**p** *cresc. poco a poco*

**140**

**f**

**144**

**ff**

Contrabass

# Slavonic Dance No. 4

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

*Sousedská* (Opus 46)

Antonin Dvorák  
(1841 – 1904)

Tempo di Menuetto

Tempo di Menuetto

9

A

25 rit. a tempo

33

B

42

C pizz. nat. D

51

## Slavonic Dance No. 4 - Contrabass

67 **To Coda**

75 **pp** **p**

83 **Ritard**  
*Cadenza ad libitum* **E**  
**cresc.** **ff** **pp**

91 **mf** **f**

**F** **ff** **ff**

108 **f** **p** **molto dim.**

116 **pp** **ppp** **p** **f**

125 **fz** **p** **pp** **circle with a dot** **Coda**  
**Più mosso**

134 **D.S. al Coda**  
**fz** **dim.** **p** **p cresc. poco a poco**

142 **f** **ff** **ff**